



ITALIAN TRADE AGENCY

Stockholm Office

Stoccolma 29.01.2020

Prot. 0010687/2020 del 29.01.2020

**AVVISO DI SELEZIONE PER ASSUNZIONE DI N. 1 ANALISTA DI MERCATO
A TEMPO INDETERMINATO**

L'Ufficio ICE-Agenzia di Stoccolma rende noto che è indetta una procedura di selezione per l'assunzione di un "Trade Analyst/Analista di Mercato".

L'ICE-Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane è l'organismo attraverso cui il Governo italiano favorisce il consolidamento e lo sviluppo economico-commerciale delle imprese nazionali sui mercati esteri. Agisce, inoltre, quale soggetto incaricato di promuovere l'attrazione degli investimenti esteri in Italia. Con una diffusa rete di uffici nel mondo e sotto il coordinamento del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, l'ICE-Agenzia svolge da oltre 90 anni attività di informazione, assistenza, consulenza, promozione e formazione alle piccole e medie imprese italiane per affermare le eccellenze del Made in Italy a livello internazionale.

L'Ufficio ICE-Agenzia di Stoccolma ha competenza per la Svezia, la Norvegia, la Danimarca, la Finlandia, la Lettonia e l'Estonia. L'Analista di Mercato dovrà svolgere le seguenti funzioni, sotto il coordinamento e la supervisione del Direttore dell'Ufficio:

- *programmare e organizzare iniziative di promozione dei settori produttivi del Made in Italy (attraverso seminari, workshop, partecipazioni collettive italiane a fiere, incontri di lavoro, missioni da e per l'Italia, ecc.)*
- *Fornire servizi di assistenza e ricerca clienti e partner alle aziende italiane interessate ad operare nei mercati di competenza dell'ufficio e alle aziende locali;*
- *Aggiornare la pagina Paese del sito istituzionale con news e informazioni sulle maggiori gare a opportunità commerciali dei Paesi di competenza dell'Ufficio;*
- *Reperire ed elaborare dati statistici al fine di aggiornare e realizzare schede paese e note congiunturali sui principali settori produttivi;*
- *Gestire le pratiche amministrative collegate alle attività promozionali e ai servizi erogati dall'Ufficio.*

Il candidato ideale dovrà possedere capacità di lavoro in team e per obiettivi, di pianificazione e gestione finanziaria, di contabilità, essere in grado di svolgere ricerche e analisi di mercato settoriali, avere dinamicità e spiccate attitudini al marketing per l'assistenza alle imprese italiane interessate ad accedere ai mercati di competenza, così come ad imprese locali interessate a ricevere servizi di assistenza o ad investire in Italia.

Inoltre il candidato dovrà essere disponibile ad effettuare trasferte di lavoro nei Paesi di competenza dell'Ufficio (Svezia, Danimarca, Norvegia, Finlandia, Estonia e Lettonia) e in Italia per accompagnare delegazioni di operatori o per altre attività promozionali.

1. TRATTAMENTO ECONOMICO E ORARIO DI LAVORO

Al candidato selezionato sarà corrisposta una retribuzione mensile di circa 30.000 SEK (non superiore al valore corrispondente di € 2.835,00) suddivisa in 12 mensilità più una tredicesima mensilità a titolo di gratifica contrattuale.

La posizione è a tempo pieno, per un totale di 40 ore di lavoro settimanali, presso l'Ufficio ICE di Stoccolma con sede in Korta gatan 7, 171 54, Solna

Al candidato selezionato verrà offerto un contratto a tempo indeterminato, soggetto al superamento di un periodo di prova della durata di 6 mesi dal giorno di assunzione.

2. REQUISITI GENERALI PER L'AMMISSIONE

Possono partecipare alle prove i candidati che siano in possesso dei seguenti requisiti:

- siano in possesso di diploma di laurea specialistica, magistrale o equivalente, in discipline economiche o giuridiche o in scienze politiche;
- abbiano una buona conoscenza delle lingue italiana, svedese e inglese parlata e scritta;
- siano fiscalmente residenti in Svezia da almeno 2 anni.

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito dal successivo punto 3) per la presentazione delle domande.

È garantita la pari opportunità tra uomini e donne ai sensi del d.lgs. n. 198/2006.

3. PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI AMMISSIONE

Le domande di ammissione, da redigersi secondo il modello allegato al presente avviso e sottoscritte, dovranno essere presentate entro e non oltre venerdì 28 febbraio 2020.

Le domande potranno essere trasmesse per via telematica, firmate e scansionate, al seguente indirizzo di posta elettronica certificata: stoccolma@cert.ice.it o di posta ordinaria stoccolma@ice.it indicando nell'oggetto:

CANDIDATURA POSIZIONE DI ANALISTA DI MERCATO.

La ricezione delle domande sarà comunicata con una mail di risposta al candidato.

In alternativa il candidato potrà consegnare a mano la domanda presso l'Ufficio di Stoccolma, all'indirizzo sopra indicato, negli orari di ufficio (dal lunedì al venerdì ore 9-00 - 17.00), ricevendo una ricevuta di consegna.

Alla domanda di ammissione il candidato dovrà allegare la seguente documentazione:

- Copia di un documento di identità valido;
- Curriculum vitae;
- Copia del titolo di studio richiesto per coprire la posizione pubblicizzata.

Nella domanda di ammissione, trasmessa tramite l'apposito modulo, il candidato dovrà dichiarare sotto la propria responsabilità:

- la propria cittadinanza e di essere fiscalmente residente in Svezia da 2 anni alla data di pubblicazione del bando;
- l'assenza di eventuali condanne penali nonché di carichi pendenti.

Ai fini dell'attribuzione dei punteggi aggiuntivi di cui al successivo punto 6 i candidati potranno dichiarare sotto la propria responsabilità:

- il possesso di titoli di studio superiori a quello richiesto;
- Le precedenti esperienze lavorative con mansioni equivalenti a quelle di cui al presente avviso;
- conoscenza della lingua norvegese/danese/finlandese/estone/lettone parlata e scritta (almeno livello intermedio).

I titoli di studio, le precedenti esperienze lavorative e la conoscenza delle lingue dovranno essere, nel caso il candidato risulti vincitore del concorso, comprovati da adeguata certificazione, ai fini dell'attribuzione dei punteggi aggiuntivi previsti.

4. AMMISSIONE ALLE PROVE D'ESAME

I candidati che dall'esame dei documenti elencati al punto 3 risulteranno in possesso dei requisiti richiesti, verranno invitati a sostenere, intorno alla metà del mese di Marzo 2020, una prova scritta e, ove questa sia superata, una prova orale e una prova pratica a distanza di circa 10 giorni dalla prova scritta.

La data e il luogo in cui e dove si svolgeranno le prove verranno comunicati a ciascun candidato in possesso dei requisiti via e-mail, una volta completata la raccolta delle domande di ammissione.

I candidati saranno convocati tramite comunicazione scritta inviata all'email fornita nella domanda di ammissione. La comunicazione sarà inviata almeno 10 giorni prima della data fissata per le prove stesse.

Ad ogni candidato sarà assegnato un codice alfanumerico per garantire la privacy nel momento della pubblicazione dei risultati sul sito istituzionale dell'Ufficio ICE-Agenzia di Stoccolma.

5. ESCLUSIONE DALLE PROCEDURE DI SELEZIONE

Determinano l'esclusione dalle prove di selezione:

- Le domande dalle quali non risulti il possesso di tutti i requisiti previsti;
- Le domande prive della sottoscrizione autografa;
- le domande prive della copia del documento di identità del candidato in corso di validità;
- Le domande presentate oltre il termine stabilito.

6. PROVE DI SELEZIONE

Per essere ammessi a sostenere le prove, i candidati dovranno essere muniti di un documento di riconoscimento in corso di validità.

I candidati saranno sottoposti alle seguenti prove selettive:

1. Una **prova scritta** consistente in:

- traduzione scritta, senza l'uso del dizionario, di un testo dall'italiano allo svedese, su tematiche economiche e di commercio estero
- traduzione scritta, senza l'uso del dizionario, di un testo dallo svedese all'italiano, su tematiche economiche e di commercio estero;
- Esercitazione in inglese per valutare la conoscenza linguistica e le capacità di esposizione;
- Prova a risposta multipla in italiano e inglese sulle seguenti materie: marketing, economia, commercio estero, cultura generale in materia economica e di commercio estero, funzioni e attività dell'ICE-Agenzia.

Le prove scritte avranno una durata complessiva di circa 3 ore di tempo.

Ognuna delle prove avrà una valutazione di 15 punti massimo. I candidati che avranno conseguito un punteggio di almeno 40 punti complessivi saranno ammessi alle prove successive. Nel caso in cui nessun candidato abbia conseguito tale punteggio, saranno ammessi alle prove successive i primi 3 classificati.

2. Un colloquio orale consistente in:

- una conversazione in lingua italiana per verificare la conoscenza della lingua, le attitudini professionali tramite la simulazione di un'attività di lavoro e il commento di dati economici e commerciali, la conoscenza delle funzioni e delle attività dell'ICE-Agenzia;
- Una conversazione in lingua inglese per valutare la conoscenza della lingua, nel corso della quale sarà tradotto o commentato, senza l'uso del dizionario, un breve testo d'ufficio in inglese;
- Una conversazione in lingua svedese per valutare la conoscenza della lingua, nel corso della quale sarà tradotto o commentato, senza l'uso del dizionario, un breve testo d'ufficio in svedese.

Il colloquio avrà la durata di circa mezz'ora per ogni candidato.

La prova orale sarà oggetto di una valutazione massima di 30 punti.

3. Una prova pratica di informatica (da svolgere nello stesso giorno delle prove orali), tesa a valutare le conoscenze di windows e dei programmi Excel, word e powerpoint, consistente:

- Nell'elaborazione di una breve tabella excel
- Nell'elaborazione di un breve file in power point

Per la prova pratica i candidati disporranno complessivamente di mezz'ora di tempo.

La prova pratica sarà oggetto di una valutazione massima di 10 punti.

Per gli adempimenti previsti nella valutazione delle prove sostenute dai candidati, il Direttore dell'Ufficio ICE di Stoccolma, Responsabile del Procedimento relativo al presente Avviso di selezione, provvederà alla costituzione di un'apposita **Commissione composta di 3 membri, di cui uno con funzioni anche di segretario.**

7. VALUTAZIONE DEI TITOLI

Ai fini della formazione della graduatoria finale degli idonei, alla media dei punteggi conseguiti da ciascun risultato idoneo, andrà aggiunto un punteggio per il possesso dei titoli di studio superiori a quello richiesto e delle esperienze lavorative precedenti, comprovati da documentazione allegata alla domanda di partecipazione. Il punteggio sarà assegnato nei seguenti limiti:

- per ogni titolo di studio di grado superiore a quello richiesto per partecipare alle prove: punti 1, per un massimo di 2;
- Per ogni anno di servizio prestato senza demerito con mansioni equivalenti a quelle previste dal presente Avviso: punti 1, per un massimo di 3;
- Per la conoscenza della lingua norvegese/danese/finlandese/estone/lettone parlata e scritta (almeno livello intermedio), 1 punto per ciascuna lingua fino a un massimo di 3.

8. GRADUATORIA FINALE

La Commissione al termine dei lavori formerà la graduatoria di merito, ottenuta sommando i punteggi conseguiti nelle varie prove d'esame e gli eventuali titoli aggiuntivi.

Il candidato che avrà superato tutte le prove e conseguito il punteggio totale più alto sarà nominato vincitore.

Verrà anche stilata una graduatoria degli idonei, che dovranno avere ottenuto un punteggio di almeno 65 punti, il cui elenco, pubblicato sulla pagina web istituzionale di ICE Stoccolma, resterà valido per 2 anni. Laddove nessun candidato abbia conseguito tale punteggio, faranno parte della graduatoria i primi 3 classificati dopo il vincitore.

Alla graduatoria si attingerà nel caso in cui il candidato vincitore rinunci alla posizione, non superi il periodo di prova o cessi il rapporto di lavoro entro 2 anni dall'assunzione.

La posizione sarà offerta al candidato eleggibile con il punteggio più alto, a meno che non intenda ritirarsi. In tal caso la posizione sarà offerta ai candidati idonei successivi in graduatoria.

Il candidato che risulterà vincitore dovrà produrre prima della stipula del contratto la seguente documentazione:

- Certificato di cittadinanza/e
- Certificato di residenza fiscale in Svezia;
- Certificato attestante l'assenza di condanne penali e carichi pendenti rilasciato dalle Autorità del Paese di cittadinanza, dichiarata in sede di domanda di ammissione al concorso;
- Titoli di studio in copia autenticata (i titoli di studio esteri dovranno essere corredati di traduzione ufficiale e di una dichiarazione di valore rilasciata dalla competente autorità italiana);
- Eventuali titoli di studio aggiuntivi in copia autenticata e certificazione relativa a precedenti esperienze lavorative con mansioni equivalenti a quelle di cui al presente avviso;
- Certificazione attestante la conoscenza a livello intermedio delle lingue norvegese/danese/finlandese/estone/lettone parlate e scritte.

In mancanza di tale documentazione, non si potrà procedere all'assunzione del candidato. Nel caso in cui solo i titoli di studio aggiuntivi, le precedenti esperienze lavorative e le lingue aggiuntive non siano certificati, non verrà invalidata l'assunzione ma non si terrà conto dei punteggi aggiuntivi per il punteggio finale, con eventuale revisione della graduatoria nel caso in cui il candidato non risulti più al primo posto.

Qualora successivi controlli dovessero far emergere la non veridicità del contenuto della documentazione e delle dichiarazioni fornite, l'interessato sarà immediatamente rimosso dall'impiego, perderà tutti i benefici acquisiti e incorrerà nelle sanzioni penali e amministrative previste in caso di dichiarazione non veritiera.

Al termine della selezione il Direttore dell'Ufficio ICE-Agenzia di Stoccolma dovrà trasmettere il curriculum vitae e copia del documento di identità del candidato



ITALIAN TRADE AGENCY

selezionato all'Ambasciata d'Italia in loco, per ottenere entro 45 giorni il nulla-osta necessario, sotto il profilo della sicurezza, per l'assunzione di nuovi dipendenti da parte degli Uffici ICE. Solo dopo l'ottenimento del nulla-osta sarà possibile stipulare il contratto di lavoro.

Al candidato selezionato verrà anche richiesto di sottoscrivere per accettazione il Codice Disciplinare e di Comportamento dell'ICE-Agenzia ("Code of Conduct"). In caso di violazioni di tali obblighi l'ICE Agenzia è legittimata alla risoluzione automatica del contratto e a comminare corrispondenti misure disciplinari nei confronti dei propri dipendenti coinvolti.

Il presente avviso viene pubblicato in data 29 gennaio 2020 sul sito istituzionale dell'ICE Agenzia.

La graduatoria parziale dell'esito della prova scritta e quella finale, con il risultato complessivo delle prove e l'indicazione del/della candidato/a selezionato/a, verranno pubblicate con la stessa modalità.

L'ICE-Agenzia di Stoccolma si riserva la facoltà di annullare, revocare o modificare il presente Avviso in qualunque momento e di prorogarne o riaprirne i termini per la presentazione delle domande di partecipazione, in conformità a quanto previsto dalla normativa vigente.

9. TRATTAMENTO DATI PERSONALI

I dati personali indicati dai candidati saranno trattati esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento della procedura e per le successive attività inerenti l'eventuale assunzione nel rispetto del Codice approvato con il D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.i. L'interessato non dovrà comunicare dati qualificabili come dati particolari ai sensi del Regolamento UE 679/2016.

Stoccolma,

Il Direttore dell'Ufficio

Andrea Mattiello

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Andrea Mattiello', is written over the printed name.

Direktör